

Peugeot Partner API Citroën Berlingo API

Vozidlo pro přepravu osob na invalidním vozíku

NÁVOD K OBSLUZE



Obsah

1. ÚVOD	2
2. POPIS	2
3. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA	2
4. POSTUP PŘI NAKLÁDÁNÍ OSOBY NA INVALIDNÍM VOZÍKU	3
4.1. Sklopení nájezdové rampy	3
4.2. Upravení vnitřního prostoru vozu	5
4.3. Najetí do vozu	5
4.4. Upínání a odepínání rychloupínacích pásů	7
4.5. Připoutání převážené osoby bezpečnostním pásem	8
4.6. Složení rampy	9
5. Návod na upoutání invalidního vozíku ve vozidle	10
6. OPRAVY A ÚDRŽBA	11
7. NÁHRADNÍ DÍLY	11
ZÁRUČNÍ LIST	12

1. ÚVOD

Před použitím výrobku je nutné tento návod k obsluze pročit a dobře mu porozumět. Uložte návod na lehce přístupném místě pro pozdější použití. Součástí návodu je i záruční list, který najdete na zadní straně.

Automobil Peugeot Partner API umožňuje snadnou přepravu osob na invalidním vozíku.

Celý systém byl podroben bezpečnostním zkouškám, testům a splňuje předepsané homologace.

Pokud je systém upraven, přestaven nebo používán jiným způsobem než je určeno, API CZ s.r.o. nenese žádnou zodpovědnost za případné škody nebo zranění osob.

Výrobek při doručení pečlivě zkontrolujte, okamžitě reklamujte poškození vzniklá při přepravě výrobku.

2. POPIS

Automobil Citroën Berlingo API / Peugeot Partner API se sníženou podlahou slouží k přepravě těžce tělesně postižené osoby na invalidním vozíku. Vozidlo je vybaveno snadno ovladatelnou výklopnou rampou. Vyklopením rampy ven z vozidla je umožněn bezproblémový přístup do vozu. V automobilu je vozík s přepravovanou osobou upevněn čtyřmi samonavíjecími pásy se zpětnou aretací, které jsou uchyceny k podlaze vozu. Osoba je připoutána samostatně bezpečnostním pásem. Takto upravený automobil zajišťuje snadný přístup a vysokou úroveň bezpečnosti při přepravě tělesné postižené osoby na vozíku. Při přepravě osoby na invalidním vozíku je rampa ve svislé poloze za zadními dveřmi. Pokud nebudete převážet osobu na invalidním vozíku, lze rampu sklopit na úroveň podlahy a tím zpřístupnit celý zavazadlový prostor vozidla.

3. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA



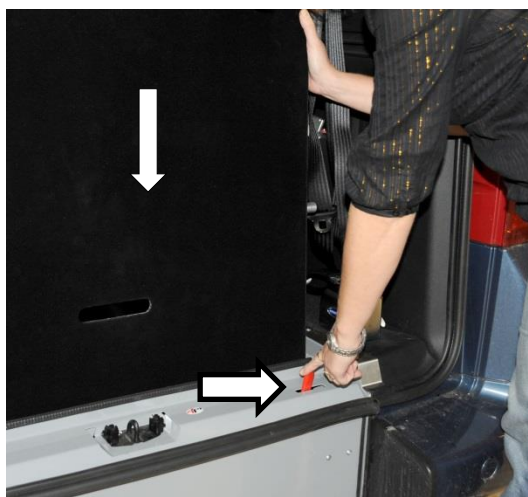
K zajištění bezpečného převozu se vždy ujistěte, zda je přepravovaná osoba připoutána bezpečnostním pásem a invalidní vozík řádně upevněn.

4. POSTUP PŘI NAKLÁDÁNÍ OSOBY NA INVALIDNÍM VOZÍKU

4.1. Sklopení nájezdové rampy



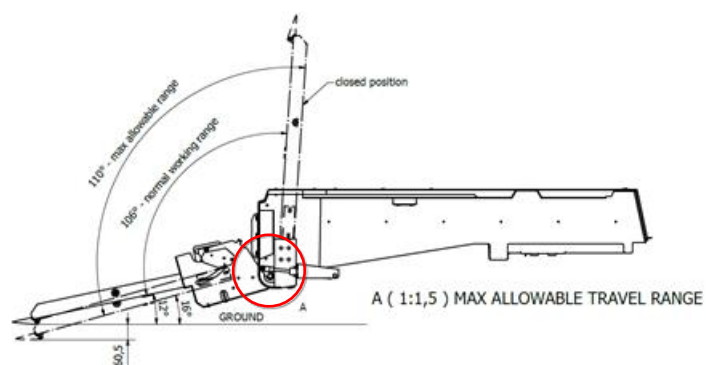
Obrázek 1 Zatáhněte za rampu umístěnou na podlaze, až ji dostanete do svislé polohy



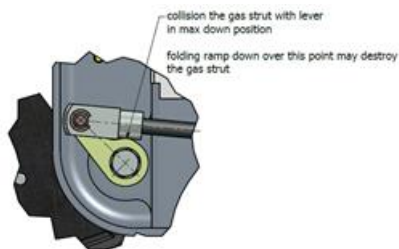
Obrázek 2 Ve svislé poloze musí rampa sjet (zapadnout) o cca 10 mm dolů. V této poloze je rampa aretována proti sklopení. Teprve poté posuňte otevírací páku doprava. Tím se uvolní celá rampa pro vyklopení z vozidla.



Obrázek 3 Rampu vyklopte z vozidla.



Obrázek 4 Pozor, dbejte na to, aby úroveň silnice pod rampou nebyla niž, než pod koly. Pokud stojí vůz na rovné ploše, je sklon rampy 12°. Rampa se může vyklopit maximálně do 16°. Při větším úhlu sklopení hrozí poškození plynové vzpěry, viz obr. 5.



Obrázek 5 Detail úchytu plynové vzpěry

4.2. Upravení vnitřního prostoru vozu



Obrázek 6 Před najetím do auta sklopte zadní sedačku (viz návod k obsluze Peugeot/Citroën), aby se uvolnil prostor pro vozík.



Obrázek 7 Sedačku překlopte za přední sedadla vozu a kotevní úchyty sklopte k podlaze. Tím se připravilo místo pro invalidní vozík. Kotevní úchyty vyklopíte zpět zmáčknutím prostřední části úchytu (PRESS).

4.3. Najetí do vozu



Obrázek 8 Pod sklopenou sedačkou jsou umístěny dva samonavíjecí pásy. Než najedete do vozu, vytáhnete tyto pásy ven a uchytíte je za pevnou část rámu invalidního vozíku.



Obrázek 9 Pásy jsou jištěny aretací. Před jejich vytažením zapněte vypínač aretace umístěný na pravé straně vozidla. Rozsvítí se červená kontrolka - pásy jsou uvolněny.

UPOZORNĚNÍ: V případě, že se kontrolka nerozsvítí a pásy nejdou vytáhnout, zkontrolujte, zda není prasklá pojistka v pojistkové skříni.



Obrázek 10 Vytáhněte pásy ven z vozidla a upevněte je za rám v přední části invalidního vozíku. Nikdy nepřipevňujte pásy za stupačky invalidního vozíku.



Obrázek 11 Přepněte vypínač aretace pásu (kontrolka zhasne). Tím se opět zapnula bezpečností funkce pásů. (Během jízdy a při parkování nesmí kontrolka svítit)

UPOZORNĚNÍ: Při zaparkování vozidla se vždy ujistěte, že kontrolka aretace pásu nesvítí. Zabráníte tím nechtěnému vybití baterie vozidla.

Najed'te s vozíkem do auta. Pásy se při najíždění navíjejí a zabraňují zpětnému pohybu invalidního vozíku.

VOZÍK ZABRZDĚTE AŽ PO ÚPLNÉM DOTAŽENÍ PÁSŮ

4.4. Upínání a odepínání rychloupínacích pásů



Obrázek 12 Upevněte zadní samonavíjecí pásy do úchytu na podlaze vozu ve směru šipky



Obrázek 13 upevněný pás vytáhněte a zahákněte za pevnou část rámu vozíku. Utažení pásu se provádí pomocí šroubu označeném na obr.12 – utáhněte pevně.

NYNÍ UCHOPTĚ VOZÍK ZA MADLA A ZKUSTE S NÍM ZAHÝBAT DOPŘEDU, DOZADU. TÍM SE DOTÁHNOU I PŘEDNÍ PÁSY A VOZÍK JE DOKONALE STABILIZOVÁN.



Obrázek 14 Pro odepnutí pásu z vozíku je nutné uvolnit červenou pojistku aretace.



Obrázek 15 Demontáž se provádí povytažením aretace a vysunutím z úchyty v podlaze vozu.

4.5. Připoutání převážené osoby bezpečnostním pásem



Obrázek 16 Detail upevnění břišního pásu

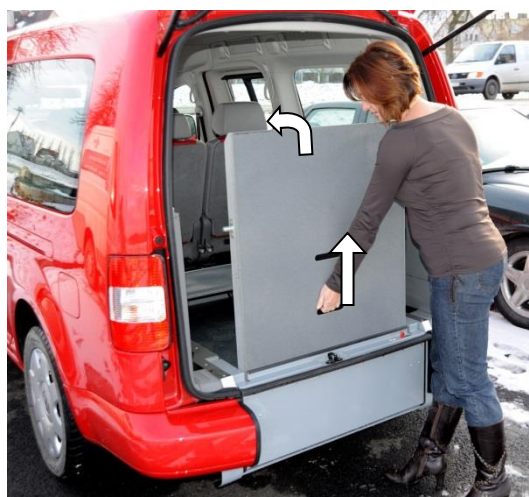




Obrázek 17 Bezpečnostní pás si nastavte podle potřeby

Při vyjíždění s vozíkem ven z vozidla přepnete vypínač aretace pásu (kontrolka svítí). Tím jsou přední samonavíjecí pásy uvolněny a umožňují vyjet s vozíkem ven z vozidla.

4.6. Složení rampy

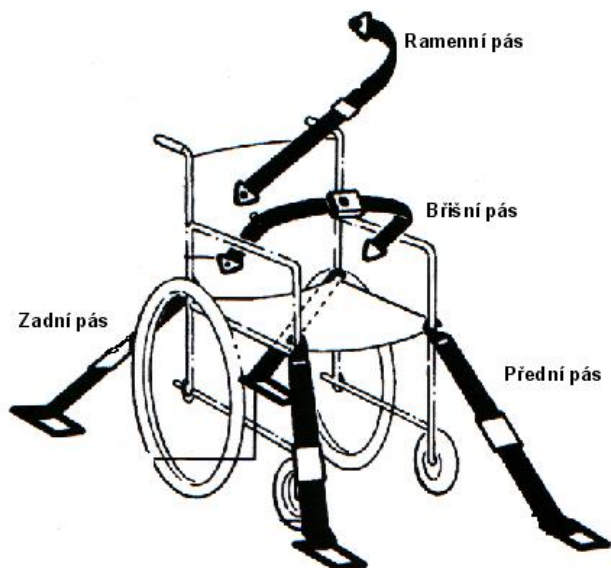


Obrázek 6 Pro složení rampy zpět na podlahu vozu rampu nejdříve vytáhnete o cca 10 mm nahoru a ve vytaženém stavu na rampu zatlačte dopředu. Položte rampu na podlahu, lehce zatlačte, až zapadne do držáků.



Obrázek 7 Nyní máte k dispozici úložný prostor.

5. Návod na upoutání invalidního vozíku ve vozidle



1. Ustavte vozík do polohy mezi ližiny v podlaze

2. Připevněte přední pásy pomocí S koncovek k rámu vozíku. Pásy by měly svírat s podlahou úhel 40°- 60°.

3. Připevněte zadní pásy pomocí S koncovek k rámu vozíku (nejlépe v místě spojení sedáku a opěradla vozíku). Pásy by měly v utaženém stavu svírat s podlahou úhel 30°- 45°. Dotáhněte pásy pomocí ručního kolečka umístěného z boku krytu navíjecího pásu.

4. Břišní pás připevněte na koncovky u zadních navíjecích pásů. Upravte délku pásu. Pás nikdy neupínáte přes boční madla vozíku.

5. Připevněte na přezku břišního pásu z levé nebo pravé strany (podle toho, na které straně sedíte) ramenní pás. Seřídte délku pásu podle potřeby.

Upozornění: Aby upoutání invalidního vozíku a osoby bylo bezpečné, je vždy bezpodmínečně nutné použít pro připoutání osoby na invalidním vozíku ramenní a břišní pás.

Záruční podmínky

Pásy Q'straint jsou pečlivě kontrolovány a zkoušeny. Q'straint garantuje, že by na pásech neměla vzniknout porucha z důvodu zpracování nebo vady materiálu po následující dobu od data koupě.

- QRT deluxe – 2 roky
- Q'straint – 2 roky
- QRT econo – 2 roky
- M-serie – 2 roky

V případě, že na pásu dojde k poruše v záruční době, vraťte kompletní pás do Q'straint nebo autorizovanému dealerovi Q'straint. Pokud kontrola prokáže, že porucha vznikla z důvodu výrobní nebo materiálové chyby, Q'straint opraví nebo vymění vadný pás bez poplatku.

Tato záruka se nevztahuje na:

- Části kde je potřebná běžná údržba
- Uživatel prováděl na pásech opravy nebo úpravy
- Pásy byly chybně používány, zanedbány nebo špatně ošetřovány

Montáž provedena:

6. OPRAVY A ÚDRŽBA

- **V případě poruchy na výrobku je nutné v první řadě kontaktovat výrobce API CZ s.r.o., telefonicky nebo emailem.**
- Opravy závad vzniklých na úpravě Citroën Berlingo / Peugeot Partner API mohou provádět pouze autorizovaná pracoviště.
- Udržujte v čistotě zámky zadních rychloupínacích pásů a zámek plošiny.
- Dbejte správného otevírání rampy podle obr. č. 4 a 5

Veškeré úpravy na voze byly testovány ve státní zkušebně TÜV a splňují příslušné homologace.

Ukazatel stavu paliva

Během přestavby byla namontovaná nová homologovaná nádrž paliva. Objem nové nádrže je 45 l, rezervní zásoba paliva je 10 l.

Ukazatel stavu AdBlue kapaliny

Objem nové nádrže AdBlue je 14 l, zásoba kapaliny pro dojezd 5000 km je 4,5 l. Zásoba kapaliny kdy počítač zahlásí prázdnou nádrž je 3 l.

Upozornění:

Co dělat v případě nepřesného ukazování stavu paliva:

Ukazatel paliva se nastavuje podle polohy plováku v nádrži v okamžiku zapnutí zapalování. Další pohyb ukazatele je řízen pouze podle údajů vstřikovačů paliva v motoru a už není ovlivněn polohou plováku v nádrži. V případě, že zaparkujete s vozidlem na nakloněné rovině, dojde k přemístění paliva v nádrži a tím i ke změně polohy plováku. Toto může zapříčinit nastavení ukazatele paliva do špatné polohy. Pro získání správné aktuální polohy ukazatele paliva zaparkujte vozidlo na rovině. Vypněte zapalování a počkejte cca 30 sec, až se vypne elektronika vozidla (zhasne displej na přístrojové desce). Zapněte zapalování a ukazatel paliva se znovu nastaví do polohy odpovídající poloze plováku v nádrži.

7. NÁHRADNÍ DÍLY

Náhradní díly dodává výhradně firma API CZ s.r.o.

Kotvení invalidního vozíku

Celý systém upoutání osoby na invalidním vozíku byl podroben bariérovým zkouškám při 50 km/h a zpomalení 20g, které prokázali vysokou úroveň bezpečnost celého systému.

Výrobní číslo:

Vyrábí a dodává:

API CZ s.r.o, Slapy 106, 391 76 Slapy u Tábora, tel.: 381 278 043, www.apicz.com



API CZ s.r.o
Slapy 136
391 76 Slapy u Tábora
Tel.: 381 278043
e-mail: info@apicz.com
www.apicz.com

ZÁRUČNÍ LIST

Záruční podmínky:

- Na výrobek je poskytována záruka shodná se zárukou Peugeot / Citroën na vozidlo, při splnění záručních podmínek Peugeot / Citroën.
- Záruka se vztahuje na mechanické části výrobku a na jeho funkčnost.
- Záruka se nevztahuje na vady a chyby funkčnosti způsobené neodbornou montáží, neodbornou úpravou či opravou výrobku, poškozením výrobku v důsledku havárie a na vady způsobené nesprávným používáním výrobku.
- Každé 2 roky je doporučeno provést kontrolu vozidla po přestavbě, v naší společnosti.
- V případě, že je záruka uznána a záruční vada je odstranitelná, nemůže být požadována výměna výrobku.
- Do záruky není zahrnuto dopravné, tyto náklady hradí zákazník vždy sám.
- API neručí za přímé nebo nepřímé škody nebo poruchy namontovaného výrobku vzniklé v důsledku havárie vozidla.
- Uplatněním práva ze záruky nezaniká povinnost zaplacení kupní ceny výrobku, a to ani v případě, že toto právo bylo uznáno.
- **V případě poruchy na výrobku je nutné v první řadě kontaktovat výrobce API CZ s.r.o., telefonicky nebo emailem.**

Svým podpisem stvrzuji, že jsem převzal a četl Záruční podmínky, Návod k použití a bylo mi názorně předvedeno, jak s výrobkem zacházet a připevňovat invalidní vozík.

Datum:

Jméno zákazníka:

Podpis zákazníka: